

rings 17 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
59. Jahrgang, 18. August 2021

**Live-Musik
im Freibad**

die NANOS

Freitag · 03.09.2021
Einlass: 19.00 Uhr

**Eintritt
frei!**

Alle Einnahmen
aus dem Verkauf
von Getränken und
Speisen kommen
dem Freibad Arnum
zugute. Wir bitten
um die Beachtung der
geltenden Corona-
Maßnahmen!

Förderverein
Freibad
initiative
seit 1994
Arnum e.V.

TGHW
Tennissgemeinschaft
Hemmingen-Westerfeld e.V.

BEACH-TENNIS
++ NEU BEI UNS ++ NEU BEI UNS ++

Samstag, 18.09.2021
ab 11:00 Uhr

**... einfach in Sportsachen
vorbeikommen ...**

**... & Schnuppertraining
bei unseren Trainern
- Tennis und Beach-Tennis -
mitmachen ...**

Leihschläger sind vorhanden

**Alle Alters- & Spielklassen
sind willkommen**

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Sundernstraße 25 · 30966 Hemmingen · tghw.de



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLGEDIENTST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



SPARK Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

ROMAN VON ALVENSLEBEN Rechtsanwälte

Dirk Effe
 Rechtsanwalt
 Bürogemeinschaft Hubertus Zimbal
Zweigstelle Pattensen | ☎ 0 51 01 / 91 76 0
 ✉ info@v-alvensleben.de 🌐 www.v-alvensleben.de

KARL-H. MÜNDEL GmbH

 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 SEIT 1942
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FRÖMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
 Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	DRK-Sozialstation Hemmingen Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/ 2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

18.08. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée	27.08. Markt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2
19.08. Leibniz-Apotheke Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz	28.08. Weiler Vital-Apotheke im real Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1
20.08. Nazareth-Apotheke Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8	29.08. Rats-Apotheke Arnum Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3
21.08. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25	30.08. Humboldt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.
22.08. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	31.08. Adler-Apotheke Laatzten Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzten/Rethen, Hildesheimer Str. 372
23.08. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2	01.09. Apotheke Schwarzer Bär Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären
24.08. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213	02.09. Rathaus-Apotheke Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29, n. Lindener Marktplatz
25.08. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzten-Nord bzw. Eichstr.	03.09. Rosen-Apotheke Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6 e.cke Schiffgraben
26.08. Wilhelm-Apotheke Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße	04.09. Luisen-Apotheke Telefon: (05 11) 12 37 07 90 Hannover-Mitte, Theaterstraße 14, am Opernhaus

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Tabakstore Arnum
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 11
FAMILIENANZEIGEN	11
VERANSTALTUNGSKALENDER	12 - 13
BAUHOF	14
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
HEILPRAKTIKER	20
ARNUM	20
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	20
VERSCHIEDENES	21
HARKENBLECK	22
WILKENBURG	22
UNTERRICHT	23
ANKAUF / VERKAUF	23
IMMOBILIENMARKT	23
STELLENMARKT	23

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

- ☛ **01. September 2021** (Anz.-/Redaktionsschluss: 24.08.)
- ☛ **15. September 2021** (Anz.-/Redaktionsschluss: 07.09.)

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

	Allgemeine Öffnungszeiten:	Abteilung Soziales: Eingeschränkte Öffnungszeiten	Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld	Bürgerbüro Arnum
Montag	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	vorübergehend geschlossen
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	vorübergehend geschlossen
Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr	vorübergehend geschlossen
Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	vorübergehend geschlossen
	und nach Vereinbarung	und nach Vereinbarung	und nach Vereinbarung	

Amtliches und Nachrichten der Stadt

Wahlbekanntmachung Nr. 5 der Stadt Hemmingen zu den Kommunalwahlen am 12. September 2021

Am 12. September 2021 finden in Niedersachsen die Kommunalwahlen statt.

Allgemeines

Es werden gewählt:

- a) der Rat der Stadt Hemmingen.
- b) die Bürgermeisterin/der Bürgermeister der Stadt Hemmingen
- c) die Regionsversammlung der Region Hannover
- d) die Regionspräsidentin/der Regionspräsident der Region Hannover

Die Wahl dauert von 08.00 bis 18.00 Uhr.

Das Stadtgebiet Hemmingen ist in 12 Wahlbezirke aufgeteilt.

Der Zuschnitt der Wahlbezirke wurde im Vergleich zu den Vorwahlen verändert. Bereits bei den vorangegangenen Wahlen zeichnete sich ab, dass die Wählerinnen und Wähler die Möglichkeit der Briefwahl zunehmend mehr in Anspruch nahmen. Es wird davon ausgegangen, dass sich dieser Trend, ggf. zusätzlich beeinflusst durch die weitere Entwicklung der Corona-Pandemie, fortsetzt. Die Wahlleitung bildete daher für die Kommunalwahlen und die am 26.09.2021 stattfindende Bundestagswahl nun 12 statt bisher 15 allgemeine Wahlbezirke, die Anzahl der Briefwahlvorstände wurde von 2 auf 6 angehoben.

Die (neue) Abgrenzung der Wahlbezirke und die einzelnen Wahllokale sind in der **Anlage 1** zu dieser Wahlbekanntmachung abgedruckt.

In den **Wahlbenachrichtigungen**, die den Wahlberechtigten bis zum 22.08.2021 zugestellt werden, sind der maßgebende Wahlbezirk und der Wahlraum, in dem die wahlberechtigte Person wählen kann, angegeben.

Für die Wahl werden folgende Hinweise gegeben:

Die wahlberechtigte Person erhält für jede Wahl, an der sie teilnehmen darf, einen Stimmzettel. Die Farbe des Stimmzettels ist für die Wahl zum Rat (a) hellgelb, zur Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters (b) blau, zur Wahl der Regionsversammlung (c) weiß und zur Wahl der Regionspräsidentin/des Regionspräsidenten (d) mandarinfarbig.

Stimmabgabe

a) Wahl des Rates der Stadt Hemmingen und Wahl der Regionsversammlung der Region Hannover

Bei der Wahl der Vertretung (Wahl zur Regionsversammlung / Wahl des Rates der Stadt Hemmingen) hat die wahlberechtigte Person **drei Stimmen** für jede Wahl.

Jede wählende Person kann für jede Wahl bis zu **drei Stimmen** vergeben und diese verteilen auf

- eine Liste (Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe in seiner Gesamtheit) oder verschiedene Listen,
- eine Bewerberin oder einen Bewerber, eine Liste oder einen Einzelwahlvorschlag,
- Bewerberinnen und Bewerber derselben Liste oder verschiedener Listen,
- Bewerberinnen und Bewerber derselben Liste oder verschiedener Listen und Einzelwahlvorschläge,

- Listen, Bewerberinnen und Bewerber dieser oder anderer Listen und Einzelwahlvorschläge.

b) Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters der Stadt Hemmingen und Wahl der Regionspräsidentin/ des Regionspräsidenten der Region Hannover

Für die Wahl der Regionspräsidentin/des Regionspräsidenten und die Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters hat die jeweils wahlberechtigte Person **eine Stimme**.

Alle **Stimmzettel** werden **amtlich** hergestellt und im Wahlraum bereitgehalten. Sie enthalten die im Wahlbereich zugelassenen Wahlvorschläge mit den Namen der zugelassenen Bewerberinnen und Bewerber.

Bei der **Stimmabgabe** muss die wahlberechtigte Person die Wahlvorschläge, denen sie ihre Stimmen geben will, durch Ankreuzen oder in sonstiger Weise eindeutig kenntlich machen, wem die Stimmen gelten sollen.

Die wählende Person hat sich auf Verlangen des Wahlvorstandes über seine Person auszuweisen.

Wer keinen Wahlschein besitzt, kann seine Stimme nur in dem für ihn zuständigen Wahlraum abgeben.

Wahlscheininhaber können an der Wahl innerhalb des Wahlgebietes, für den der Wahlschein gilt, durch Briefwahl teilnehmen.

Die **Briefwahl** wird nach folgenden Vorschriften ausgeübt:

1. Die wählende Person kennzeichnet persönlich und unbeobachtet ihren Stimmzettel.
2. Sie legt den Stimmzettel unbeobachtet in den amtlichen Stimmzettelumschlag und verschließt diesen.
3. Sie unterschreibt unter Angabe des Tages die auf dem Wahlschein vorgedruckte Versicherung an Eides Statt. Hat sich die wählende Person zur Kennzeichnung des Stimmzettels einer anderen Person bedient (z. B. bei körperlicher Beeinträchtigung), so hat die andere Person eidesstattlich zu versichern, dass sie den Stimmzettel gemäß dem erklärten Willen der wählenden Person gekennzeichnet hat.
4. Sie legt den verschlossenen amtlichen Stimmzettelumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den amtlichen, roten Wahlbriefumschlag und verschließt auch diesen.
5. Sie übersendet den Wahlbrief durch die Post an die Gemeindevahlleitung der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen. Der Wahlbrief kann auch in der Dienststelle der Gemeindevahlleitung abgegeben werden. Nach Eingang des Wahlbriefes bei der Gemeindevahlleitung darf er nicht mehr an die wählende Person zurückgegeben werden.
6. Der Wahlbrief muss spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr beim Gemeindevahlleiter eingehen.

Hinweis: Für beide Wahlen benutzt die Wählerin/der Wähler nur einen Stimmzettelumschlag und nur einen Wahlbriefumschlag.

Die Wahl ist öffentlich. Es hat jedermann Zutritt zum Wahlraum, soweit das ohne Störung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Nach den Vorschriften des Strafgesetzbuchs wird bestraft, wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht.

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Rat der Stadt Hemmingen

Für die Wahl des Rates und die Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters der Stadt Hemmingen am 12. September 2021 hat der Ge-

meindewahl Ausschuss in seiner Sitzung am 28. Juli 2021 die in den weiteren Anlagen zu dieser Bekanntmachung aufgeführten Wahlvorschläge zugelassen (**Anlage 2:** Wahlvorschläge zur Wahl des Rates, **Anlage 3:** Wahlvorschläge zur Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters)

Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und Erteilung von Wahlscheinen

I. Das Wählerverzeichnis zu den Kommunalwahlen für die Wahlbezirke (1 – 12) in der Stadt Hemmingen kann zentral im Rathaus Hemmingen, Ortsteil Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 1, in der Zeit vom 23. bis zum 27. August 2021 von den wahlberechtigten Personen für ihren Wahlbezirk eingesehen werden.

Der Ort der Einsichtnahme ist für gehbehinderte oder auf einen Rollstuhl angewiesene Wählerinnen und Wähler zugänglich.

Die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis ist möglich:

am 23. August 2021 (Montag) und am 26. August 2021 (Donnerstag)
von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
am 24., 25. und 27. August 2021
von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

II. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtnahme, spätestens am 27. August 2021 bis 12.00 Uhr, bei der Stadtverwaltung Hemmingen (Rathaus), Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eine Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen.

Die Antragstellerin oder der Antragsteller hat die erforderlichen Beweismittel beizubringen, sofern die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind.

III. Wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält spätestens am 22. August 2021 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, muss das Wählerverzeichnis einsehen, um sicherzustellen, dass er sein Wahlrecht ausüben kann.

IV. Mit der Wahlbenachrichtigung erhält die / der Wahlberechtigte zugleich einen Wahlscheinantrag (Rückseite der Wahlbenachrichtigungskarte).

V. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein erhalten hat. Inhaber/innen von Wahlscheinen können nur durch Briefwahl wählen.

VI. Einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen erhält auf Antrag

1. eine in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person,
2. eine wahlberechtigte Person, die in das Wählerverzeichnis nicht aufgenommen worden ist, wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat, oder wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist für die Berichtigung entstanden ist.

Der Wahlschein kann **schriftlich oder mündlich** bei der Stadt Hemmingen, Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen beantragt werden. Der Schriftform wird auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax oder E-Mail Genüge getan. Darüber hinaus kann der Antrag auch online unter der Internetadresse www.stadthemmingen.de abgerufen bzw. gestellt werden. **Telefonische** und mit SMS-Kurznachrichten versendete **Anträge sind unzulässig.**

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass sie oder er dazu berechtigt ist. Bewerberinnen, Bewerber und Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge können nur für nahe Familienangehörige einen Antrag stellen.

Bei verbundenen Wahlen gilt der Wahlscheinantrag für jede Wahl, für die die beantragende Person wahlberechtigt ist.

Mit Ausgabe von Wahlscheinen wird am **23. August 2021** begonnen. Dem Wahlschein werden in der Regel Briefwahlunterlagen beigelegt. Wahlscheine können grundsätzlich bis zum **10. September 2021, 13.00 Uhr** beantragt werden.

Bis zum **Wahltag, 12. September 2021, 15.00 Uhr**, kann einen Wahlschein beantragen,

a) eine wahlberechtigte Person, die in das Wählerverzeichnis nicht aufgenommen worden ist, wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat, oder wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist für die Berichtigung entstanden ist.

Wie wollen Sie die Infrastruktur Hemmingens weiterentwickeln?

Die Ortskerne der Stadtteile müssen von und mit den Bürgerinnen und Bürgern gestaltet werden. Hierbei ist es mir wichtig, sowohl für eine gute Nahversorgung mit Einkaufsmöglichkeiten aber auch für Orte der Begegnung wie Mehrgenerationenplätze und Dorfgemeinschaftshäuser, in denen sich z.B. auch Jugendliche treffen können, zu sorgen.



Ich möchte die Hemminger Gemeinschaft durch neue Treffpunkte und gemeinsame Vorhaben aufleben lassen. Kulturelle Angebote und gemeinsame Feste für Jung und Alt müssen durch finanzielle Zuwendungen der Kommune und durch die kostenlose Bereitstellung von Räumlichkeiten gefördert werden. Durch das Zusammenwirken unterschiedlichster Akteure kann eine kulturelle Vielfalt entstehen, die eine lebendige, kreative und entwicklungsfähige lokale Gesellschaft ausmacht.

Kommune, das ist viel mehr als eine Verwaltungseinheit, das sind wir alle. Kommune bedeutet **Gemeinschaft**: die Familie, das Dorf, die Stadt. Das sind die wahren Lernorte, für Kinder, für Jugendliche und für Erwachsene.

Herzliche Grüße

Ihre Katja Schröder, SPD-Bürgermeisterkandidatin für Hemmingen

www.schroeder-katja.de



Glaserei Wissel
Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- **Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung)**
- 30966 Hemmingen
- **Holz- und Kunststofffenster**
- Ortsteil Arnum
- **Isolier- und Funktionsgläser**
- Göttinger Straße 56
- **Spiegel · Glasplatten**
- Tel. 0 51 01 / 925 100
- **Ganzglastüren · Glasdächer**
- Fax 0 51 01 / 925 101

Sie möchten modernisieren?

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA



MOMM
SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
Planung · Ausführung · Wartung

0511/ 41 20 13
www.shk-momm.de



Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02



Alles aus einer Hand!

Farbe, Tapete, Bodenbelag u.v.m.

Ein Termin, ein Ansprechpartner!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum – Mühlenweg 5 – Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de



Bleeker
MALERMEISTER

b) eine wahlberechtigte Person, wenn sie schriftlich erklärt, wegen plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen zu können.

Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden der wahlberechtigten Person übersandt, ausgehändigt oder amtlich überbracht.

An eine andere als die wahlberechtigte Person dürfen Wahlschein und die Briefwahlunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. **Dies gilt auch für die Partnerin bzw. den Partner!** Von der Vollmacht kann nur Gebrauch gemacht werden, wenn die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

VII. Die Stadtverwaltung hat Vorkehrungen getroffen, dass bei persönlicher Abholung der Briefwahlunterlagen die Wahlberechtigten die Briefwahl auch an Ort und Stelle ausüben können.

Die Briefwahlstelle im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 1, ist ab dem **23. August 2021** zu folgenden Zeiten geöffnet:

montags und donnerstags von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr

dienstags, mittwochs und freitags von 09.00 bis 12.00 Uhr.

Am Freitag, dem 10. September 2021 ist die Briefwahlstelle bis 13.00 Uhr geöffnet.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 29. Juli 2021 Hemmingen Schacht-Gaida

Anlage 1 zur Wahlbekanntmachung Nr. 5

WAHLBEZIRK 1 Ortsteil Hemmingen-Westerfeld Grundschule Köllnbrinkweg Köllnbrinkweg 48

Am Ellernbusch	Greiffenberger Straße	Kreithwinkel
Boberweg	Gutenbergstraße	Langer Bruch
Carl-Zeiß-Straße	Heinrich-Hertz-Straße	Löwenberger Straße
Deveser Straße (Nr. 1-16, 18, 20, 22, 24)	Heisterkamp Ostseite (gerade Hsnr.)	Max-von-Laue-Straße
Flinsberger Weg	Im Buchholzfelde	Rathausplatz
Fritz-Kuckuck-Straße	Immenkamp	Reinekestraße
Gartenweg	Katzbachweg	Saarstraße
Glatzer Weg	Kirchdamm	Sennieweg
Göttinger Landstraße	Köllnbrinkweg	Weißdornweg

WAHLBEZIRK 2 Ortsteil Hemmingen-Westerfeld Grundschule Köllnbrinkweg Köllnbrinkweg 48

Berliner Straße (16, 16a, 16b)	Hahnenkamp	Westerriede
Besselhof	Katermahl	Wiedholz
Ernst-von-Alten-Allee	Siecum	Yvetotstraße
Friedrich-Rodehorst-Straße	Sundernstraße	

WAHLBEZIRK 3 Ortsteil Hemmingen-Westerfeld Türmchenschule Raum T 5 Hohe Bünte 2

Am Ricklinger Holze	Holzweiden	Rohrdiek
Am Sportfeld	Im Siek	Schmedesstraße
Baumgarten	In der Klewert	Weidenkamp
Berliner Straße (außer 16, 16a, 16b)	Klewertweg	Wundramstraße
Gartenhof	Matzdorfer Weg	
Gustav-Pries-Straße	Reuterwiese	

WAHLBEZIRK 4 Ortsteil Hemmingen-Westerfeld Türmchenschule Raum T 1 Hohe Bünte 2

Am Gutshof	Grevenbleck	Kapellenweg
Börie	Gut	Kleines Feld
Bürgermeister-Bormann-Weg	Hohe Bünte	Weetzener Landstraße
Dorfstraße	Im Dorffeld	Weißer Kamp
Fuchsbachweg	Im Hammfeld	
Gänsemarsch	Im Sundern	

WAHLBEZIRK 5 Ortsteil Devese Feuerwehrgerätehaus Am Spielfeld 9

Alfred-Bentz-Straße	Emmy-Noether-Straße	Loydbrunnenweg
Am Denkmal	Freda-Wuesthoff-Straße	Marie-Curie-Straße
Am Hohen Hagen	Friedrich-Müller-Weg	Max-Planck-Straße
Am Roggenkamp	Gertrud-Kochanowski-Weg	Mühlenfeld
Am Spielfeld	Giebelkamp	Otto-Hahn-Straße
Auf der Pferdekoppel	Heisterkamp Westseite (ungerade Hsnr.)	Papendieksfeld
Borkwinkel	Im Büntefeld	Rehmenbreiten
Breite Straße	Im Wiesenfeld	Stadtweg
Karoline-Herschel-Straße	Kötnerreihe	Vorm Dorfe
Clara-Immerwahr-Straße	Krumme Straße	Westerfelder Weg
Deveser Straße (Nr. 17, 19, 21, 23, 25-53)	Lise-Meitner-Straße	Wilhelm-Röntgen-Straße

WAHLBEZIRK 6 Ortsteil Arnum Wäldchenschule Klapperweg 18

An der Wehrkirche	Hoher Holzweg	Nordstraße
Bachsstraße	Hohes Feld	Orffstraße
Beethovenstraße	Hundepfuhsweg	Osterbruchweg
Deisterstraße	Im Bultfeld	Rosenstraße
Gartenplatz	Klapperweg	Sonnenweg
Gartenstraße	Laubeichenfeld	Sundernweg
Göttinger Straße	Lortzingweg	Süntelstraße
Hans-Theismann-Weg	Mozartstraße	Wagnerweg
Haydnweg	Müggewinkel	Wilkenburger Straße
Heinrich-Schütz-Weg	Mühlenweg	

WAHLBEZIRK 7 Ortsteil Arnum Kindergarten II Laubeichenfeld Laubeichenfeld 2

An der Worth	Clydesdale	Moulineauxplatz
Arnum Kirchstraße	Hannah-Arendt-Straße	Ringstraße
Bockstraße	Im Bergfeld	Sollingstraße
Bürgermeister-von-dem-Hagen-Platz	Ludwig-Windthorst-Straße	

WAHLBEZIRK 8 Ortsteil Arnum Feuerwehrgerätehaus – Schulungsraum Arnum Kirchstraße 1 A

An der Landwehr	Hoher Eschenweg	Rotdornweg
Astrid-Lindgren-Straße	Im Sieksfeld	Schaperweg
Erich-Kästner-Weg	James-Krüß-Weg 17	Schwalbenweg
Erlenweg	Johanna-Spyri-Weg	Selma-Lagerlöf-Weg
Finkenweg	Lerchenweg	Wilhelm-Busch-Weg
Gebrüder-Grimm-Weg	Lindenweg	Wilhelm-Hauff-Weg
Heinrich-Hoffmann-Weg	Mark-Twain-Weg	
Hiddorfer Straße	Michael-Ende-Weg	

WAHLBEZIRK 9 Ortsteil Arnum Feuerwehrgerätehaus – Kinderfeuerwehr Arnum Kirchstraße 1 A

Aueweg	Grasweg	Oderweg
Beekeweg	Hallerweg	Pattenser Feldweg
Blumenweg	Harkenblecker Weg	Rhumeweg
Breslauer Weg	Im Klampfeld	Söseweg
Danziger Weg	Innersteweg	Südstraße
Dresdener Weg	Königsberger Weg	
Fichtenwinkel	Leinestraße	

WAHLBEZIRK 10 Ortsteil Harkenbleck Mehrzweckhalle Hallerskamp 8

Am Hopfenberg	Im Häge	Redener Straße
An der Kapelle	In der Gatzte	Steinbrink
Arnum Straße	Katzenwinkel	Südring
Eckernkamp	Maschweg	Texas
Hallerskamp	Mühlenstraße	Ziegeleiweg

WAHLBEZIRK 11 Mehrzweckhalle / Mensa		Ortsteil Hiddestorf Ostertorstraße 11
Alte Molkerei	Bruchweg	Lange Wiese
Am Eschenacker	Gänsekamp	Ortsstraße
Am Weidenbrunnen	Hauptstraße	Ostertorstraße
Angerweg	Heifeld	Schillingswinkel
Arnumer Landwehr	Hermann-Baxmann-Weg	Schulstraße
Auf dem Anger	Ihmer Straße	Sohlkamp
Auf den Äckern	Im Riepenfelde	Wiesenweg
Auf der Masch	Junkerngarten	Wilhelm-Gramann-Weg
Birkenweg	Klagesgarten	

WAHLBEZIRK 12 Kindergarten		Ortsteil Wilkenburg Dicken Riede 1
Alte Dorfstraße	Bruchgraben	Pastorenkamp
Am Burggraben	Dicken Riede	Riehefeld
Am Damm	Dörrieweg	Schäferrieweg
An der Mühle	Eulenkamp	Schulweg
An der Weide	Heukamp	Steinweg
Auf dem Sandberg	Kirchstraße	Wülfeler Straße
Birkenkamp	Kösterecke	

Anlage 2 zur Wahlbekanntmachung Nr. 5

Wahlvorschläge zur Wahl des Rates der Stadt Hemmingen am 12. September 2021

1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands					SPD
Nr.	Familienname	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	Liebelt	Kerstin	Landtagsabgeordnete	1962	Arnum
2	Fahlbusch	Dirk	Anwendungsentwickler	1959	Arnum
3	Schäfer	Christina	Regionsinspektorin	1991	Arnum
4	Kunde	Sebastian	Unternehmensberater	1988	Wilkenburg
5	Dr. Wiedemann	Frank	wissenschaftl. Mitarbeiter im öffentl. Dienst	1981	Hemmingen-Westerfeld
6	Hanck	Ramona	Rentnerin	1965	Arnum
7	Rupnow	Siegfried	Pastor im Ruhestand	1955	Hiddestorf
8	Wienigk-Andreas	Susanne	Rentnerin	1954	Arnum
9	Jaedicke	Volker	Lehrer	1967	Hemmingen-Westerfeld
10	Riege	Kevin	Verkaufsberater	1993	Hiddestorf
11	Jürgensmeier	Till	Lehrer	1977	Hemmingen-Westerfeld
12	Liebelt	Franziska	Auszubildende	1999	Arnum
13	Hempel	Dirk	Rentner	1952	Arnum
14	Herak-Ladner	Renata	Unternehmerin	1967	Arnum
15	Klusmann	Susanne	Projektmanagerin	1960	Hemmingen-Westerfeld
16	Amini	Mohammad Osman	Rentner	1956	Hemmingen-Westerfeld
17	Andreas	Stefan	Diplom-Volkswirt	1957	Arnum

ANZEIGEN



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 4874
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de



LAWLUTION

Rechtsanwaltskanzlei

Christian Wagner
Rechtsanwalt und Datenschutzbeauftragter (TÜV)

In der Klewert 2 Bahnhofstraße 8
30966 Hemmingen 30159 Hannover

Datenschutzrecht | Arbeitsrecht | Verkehrsrecht | Mietrecht

0511 93639155 | info@lawlution.net

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

Tischlerei

Fa. Martina Göke
Meisterbetrieb

Restaurierungen

Reparaturen Tel. 0511 / 23 30 43 9

Sonderanfertigungen Fax 0511 / 234 90 91

Treppenrenovierungen Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

2 Christliche Demokratische Union Deutschlands in Niedersachsen**CDU**

Nr.	Familiennname	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	Dingeldey	Jan Christoph	Rechtsanwalt	1986	Arnum
2	Möllenhoff	Karina	Digitalisierungsreferentin	1985	Hemmingen-Westerfeld
3	Linkhof	Doris	Rentnerin	1944	Wilkenburg
4	Konze	Ulf	Jurist/Landesbeamter	1971	Arnum
5	Oelker	Aaron	Kfm. Angestellter	1998	Hemmingen-Westerfeld
6	Reese	Maren Carolyn	Kauffrau für Bürokommunikation	1984	Devese
7	Baxmann	Christian	Steuerberater	1976	Hiddestorf
8	Fieguth	Lennart	Sicherheitsmanager	1992	Hemmingen-Westerfeld
9	Schaefer	Heiko	Produktmanager	1980	Hemmingen-Westerfeld
10	von Alten-Rilinger	Svanburga	Juristin im Ruhestand	1949	Hemmingen-Westerfeld
11	Klingenberg	Maria-Elisabeth	Renterin	1951	Arnum
12	Konze	Barbara	Diplom-Ökonomin	1970	Arnum
13	Müller	Julia	Verwaltungsjuristin	1984	Arnum
14	Richter	Frank	Beamter	1964	Hemmingen-Westerfeld
15	Hasberg	Carsten	Beamter	1965	Hemmingen-Westerfeld
16	Kusch	Kira	Physiotherapeutin/Osteopathin, selbstständig	1973	Arnum
17	Gemmeke	Stefanie	Bankkauffrau	1966	Arnum
18	Grote	Angelina	IT-Fachberaterin	1975	Devese
19	Harmeyer	Kristin	Betriebswirtin	1988	Arnum

3 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN**GRÜNE**

Nr.	Familiennname	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	Steinmetz	Joachim	Ökologischer Gutachter	1971	Wilkenburg
2	Seiler	Elisabeth	Bauernhofpädagogin	1967	Harkenbleck
3	Binder	Roman	Berufsschullehrer	1984	Devese
4	Stahlhut	Sabine	Baumschulgärtnerin	1966	Hemmingen-Westerfeld
5	Harer	Martin	Gymnasiallehrer	1982	Hemmingen-Westerfeld
6	Nolte-Porteous	Petra	Sozialarbeiterin	1955	Hemmingen-Westerfeld
7	Heidemann	Lars	Gewerkschaftssekretär	1972	Hiddestorf
8	Jenkner	Peter	Wissenschaftlicher Angestellter	1973	Arnum
9	Roth	Ulrike	Stadtplanerin	1959	Devese
10	Maier	Marleen	Physiotherapeutin	1985	Arnum
11	Herzog	Andreas	Diplom-Kaufmann/Softwareentwickler	1953	Devese
12	Praetsch	Andreas	Lehrer im Ruhestand	1951	Wilkenburg
13	Stünkel	Gerhard	Lehrer im Ruhestand	1942	Arnum
14	Römer	Lea	Redakteurin/Pressereferentin	1986	Wilkenburg
15	Schulze	Ehrhard	Rentner	1942	Devese
16	Patzke	Rüdiger	Diplom-Verwaltungswirt	1967	Harkenbleck
17	Miehe	Dorit	Handwerksmeisterin	1962	Hiddestorf
18	Lange	Burkhard	Stadt- und Landesplaner im Ruhestand	1942	Arnum
19	Dr. Paul	Harald	Diplom-Volkswirt	1956	Hemmingen-Westerfeld
20	Dr. Hamann-Roth	Matthias	Arzt	1955	Devese
21	Möhring	Anja	Rechtsanwältin, freiberuflich	1969	Hiddestorf

5 Freie Demokratische Partei**FDP**

Nr.	Familiennname	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	Maaß	Steven	IT-Systemkaufmann	1980	Arnum
2	Schömburg	Christiane	Diplom-Ingenieurin	1978	Hemmingen-Westerfeld
3	Kusche	Ulrich	Dipl.-Ing. Agr.	1959	Hemmingen-Westerfeld
4	Hofmann	Markus	Key Account Manager	1972	Wilkenburg
5	Petersen	Ulrich	Volljurist	1951	Arnum
6	Roitzheim	Frank Heribert	Unternehmensberater	1967	Devese
7	Thielke	Patrick	Diplom-Kaufmann/Technical Consultant	1972	Arnum

6 DIE LINKE. Niedersachsen**DIE LINKE.**

Nr.	Familiennname	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	Josten	Daniel	Angestellter	1981	Arnum

10 Basisdemokratische Partei Deutschland Landesverband Niedersachsen**dieBASIS LV Niedersachsen**

Nr.	Familiennname	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	Grimm	Evelyn	Lehrerin im Ruhestand	1955	Devese

17 Die Unabhängigen Hemminger**DUH**

Nr.	Familiennname	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	Heitland	Andreas	Diplom-Ingenieur	1967	Hemmingen-Westerfeld
2	Heise	Kathrin	Kosmetikerin	1953	Devese
3	Wojtczak	Barbara	Bankkauffrau	1956	Hemmingen-Westerfeld
4	Höwelkröger	Thomas	Landesbeamter	1975	Harkenbleck

Anlage 3 zur Wahlbekanntmachung Nr. 5

Wahlvorschläge zur Wahl der Bürgermeisterin / des Bürgermeisters am 12. September 2021

Nr.	Partei/Einzelwahlvorschlag	Familiennamen	Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort/Ortsteil
1	SPD	Dr. Schröder	Katja	Rektorin	1974	Hannover-Döhren
2	CDU	Dingeldey	Jan Christoph	Rechtsanwalt	1986	Arnum
3	GRÜNE	Grambeck	Jürgen	Geschäftsführer	1967	Ohlendorf
4	Einzelwahlvorschlag	Harder	Veikko	Kaufmann	1966	Hemmingen-Westerfeld

ANZEIGEN

Wahlbekanntmachung der Stadt Hemmingen

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 26. September 2021

Am 26. September 2021 findet die 20. Wahl zum Deutschen Bundestag in der Zeit von 8.00 bis 18.00 Uhr statt.

- Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für alle Wahlbezirke (1 – 12) in der Stadt Hemmingen wird in der Zeit vom **6. bis 10. September 2021** während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr
 Montag und Donnerstag zusätzlich von 15.00 bis 18.00 Uhr
 im Rathaus Hemmingen, Ortsteil Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 1,

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. bis 10. September 2021 – spätestens am 10. September 2021 bis 12.00 Uhr – bei der Stadtverwaltung Hemmingen (Rathaus), Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. September 2021 eine Wahlbenachrichtigungskarte.

Wichtiger Hinweis: Diese Wahlbenachrichtigung ergeht in Form einer länglichen Postkarte und ist auf gelbem Papier abgedruckt. Hierauf sollte bei der Durchsicht der Post besonderes Augenmerk gelegt werden!

Wer keine Wahlbenachrichtigungskarte erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss das Wählerverzeichnis einsehen und gegebenenfalls Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 47 „Hannover-Land II“ durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.

- Einen Wahlschein erhält **auf Antrag**

- 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
- 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

➤ Fortsetzung auf Seite 16



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
 Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
 E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
 www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

Zauberblume

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnumer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSATTERMEISTER
 30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
 Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
 WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
 BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice



VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489

Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (0511) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 22. August

11.00 Uhr Sommerkirche in der Trinitatiskirche, Pastor Beyger

Sonntag, 29. August

11.00 Uhr Sommerkirche in der Trinitatiskirche, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 14. September, 10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 05 11 - 42 52 78)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

HINWEIS:

Anmeldung zum Konfirmandenunterricht

Auch in diesem Jahr laden wir zum Konfirmandenunterricht ein. Die zukünftigen Viertklässler sind eingeladen, unseren KU4-Unterricht zu besuchen. Der Informationsabend hat bereits stattgefunden. Anmeldungen können bis zum Ende der Sommerferien im Gemeindebüro abgegeben werden.

Für die zukünftigen Achtklässler hat der Informationsabend zum KU8-Unterricht ebenfalls schon stattgefunden. Anmeldungen können im Gemeindebüro abgegeben werden.

Sollten Sie hierzu Fragen haben, stehen Ihnen Pastor Beyger, Pastorin Dr. Budke-Grünekle und das Gemeindebüro gern zur Verfügung.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Christiane Braun, Tel. (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. **Das Gemeindebüro ist vom 2. bis 23. August 2021 geschlossen und ab Dienstag, den 24. August 2021 wieder geöffnet:** dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr

Pastorin: Kira Eiben, Telefon (05101) 92 53 64, E-Mail: Kira.Eiben@evlka.de Sprechzeit: Donnerstag 17.00–18.30 Uhr **Diakonin:** N.N. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Tel. (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalingam Srisikanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (05101) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** montags und donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 22. August

11.00 Uhr Sommerkirche in der Trinitatiskirche Hemmingen, Pastor Beyger

Sonntag, 29. August

11.00 Uhr Sommerkirche in der Trinitatiskirche Hemmingen, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Samstag, 4. September

08.00 Uhr Einschulungsgottesdienst für die Klassen 1A und 1D, Pastorin Eiben
08.45 Uhr Einschulungsgottesdienst für die Klassen 1B und 1C, Pastorin Eiben
09.30 Uhr Einschulungsgottesdienst für die Klasse 1E, Pastorin Eiben

VERANSTALTUNGEN

Veranstaltungen sind unter Berücksichtigung des Hygienekonzeptes wieder möglich. Wir bitten um Rücksprache mit dem Kirchenvorstand.

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: (0 51 01) 32 99 oder Ealleinemann@gmx.de.

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon (0 51 01) 34 16

Senioren-Gymnastik: donnerstags um 9.00 Uhr, Kontakt: Gisela Storch (0 51 01) 38 76

Offenes Café für Senioren: immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr

Kontakt: Erika Habben (05101) 33 19

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 22. August

11.00 Uhr Sommerkirche in Hemmingen „Gegrillter Fisch“, Pastor Beyger

Sonntag, 29. August

11.00 Uhr Sommerkirche in Hemmingen „Brot, Fisch und ein Krug Öl“, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

VERANSTALTUNGEN

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 1 33 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum, Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 1 33 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 1 31 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“: Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr, Ansprechpartner: Christina Riehl-Süb

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.
Internet: www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmssmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmssmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 913235. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

GOTTESDIENSTE**Sonntag, 22. August**

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in der Trinitatiskirche Hemmingen, Thema: Rezepte für den Sommer, „gegrillter Fisch“, Pastor Beyger

Sonntag, 29. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in der Trinitatiskirche Hemmingen, Thema: Rezepte für den Sommer, „Brot, Fisch und ein Krug Öl“, Pastorin Dr. Budke-Grüneckle

Sonntag, 5. September

11.00 Uhr Gottesdienst auf plattdeutsch in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, P. i.R. Sander, danach spielt das Ensemble der Musikschule Hemmingen „Prima Vista Brass“ auf dem Kirchhof Wilkenburg.

18.00 Uhr musikalische Andacht aus Anlass der Orgelrenovierung in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Pastorin Dr. Grimmssmann

VERANSTALTUNGEN:

Die Gruppen treffen sich wieder nach den Sommerferien.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
 E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Tel. (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen, Berliner Str. 20, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2, Tel. (05 11) 123 59 53 40
Pfarrvikar: Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefürsorge:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage wie Sie sich anmelden können und welche Gottesdienste stattfinden: www.sankt-augustinus-hannover.de.

GOTTESDIENSTE**Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:**

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Für alle Gottesdienste ist eine Anmeldung im Pfarrbüro erforderlich.
 Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer medizinischen Maske möglich.

VERANSTALTUNGEN

Zurzeit sind alle Pfarrheime geschlossen, es finden keine Veranstaltungen statt.

DANKSAGUNG

Horst Schollmeier

† 7. Juli 2021

Wir danken für die liebevolle Anteilnahme, die tröstenden Worte, die persönlichen Gespräche, die schriftlichen Beileidsbekundungen, die Spenden und ganz besonders für den Beistand bei der einfühlsamen Trauerfeier.

Die auf so vielfältige Art bekundete Verbundenheit ist sehr wohlthuend.

Ursula Schollmeier

Hemmingen, im August 2021

Böker Bestattungen, Beekestraße 66-68, 30459 Hannover



Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Wir nehmen Abschied von

Jochen Sasse

* 29. November 1946 † 6. August 2021

In Liebe und Dankbarkeit

Frank und Sandra Sasse

**Achim und Petra Sasse mit Laura
 und alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Hemmingen-Westerfeld statt.

Böker Bestattungen, Beekestraße 66-68, 30459 Hannover

*Der Tod ist das Tor zum Licht
 am Ende eines mühsam gewordenen Weges.*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns gemeinsam Abschied von

Rainer Fietz

genommen haben und ihre Anteilnahme in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen

Ekkehard Löffler

Katharina Mueller

IMMER BESTENS BERATEN.
 Von Bestattermeisterin
 Susanne Schramm-Kaa.

BIRNBAUM
 BESTATTUNGEN
 Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
 Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

☎ 0 51 01. 13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Termine ohne Gewähr

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

August

September

18 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
20 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	20:30-22:30 Kaminzimmer Music & Dance präsentiert Panama Red Gastwirtschaft Zum Storchennest Hohe Bünte 8
23 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmersprechstunde Rathaus
25 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
26 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz

26 Donnerstag	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
29 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Kaminzimmer Music & Dance präsentiert Ellen Obier zu Gast zum Jazzfrühschoppen Gastwirtschaft Zum Storchennest Hohe Bünte 8
30 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

01 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
02 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
03 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
05 Sonntag	Wilkenburg	11:00 Gottesdienst auf plattdeutsch St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18
	Wilkenburg	18:00 Musikalische Andacht aus Anlass der Orgelrenovierung St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18

VERANSTALTUNGSKALENDER

06 Montag	Arnum	15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz siehe amtliche Bekanntmachung
07 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
08 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
09 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
13 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	18:00 BSG Hemmingen Jahreshauptversammlung Carl-Friedrich-Gauß-Schule
15 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
16 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

17 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
20 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Inneren Service siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
22 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
23 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
26 Sonntag	Harkenbleck	10:00 Harkenblecker Apfeltag Feuerwehrgerätehaus Harkenbleck
27 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str.65
28 Dienstag	Arnum	18:00-20:00 Monatstreffen der Selbsthilfegruppe Amputierte Region Hannover Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
29 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
30 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
		19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm August / September 2021



Vorverkauf:

Es gibt keine Abendkasse und coronabedingt auch keinen Kartenverkauf in den Vorverkaufsstellen. Kartenreservierungen sind ausschließlich über den Online-Verkauf auf der bauhof-homepage: www.bauhofkultur.de möglich.

Ulla Meinecke kommt nicht

Die Agentur hat leider das Konzert von Ulla Meinecke am 20. August im Park der Sinne abgesagt, da die geplante Tour nicht zustande kommt. Einen neuen Termin können wir derzeit nicht anbieten. Daher werden wir das Eintrittsgeld erstatten.

Open Air im Amtsgarten von Schloss Landestrost Schlossstraße 1, 31535 Neustadt am Rübenberge

Freitag, 27. August 2021, Beginn: 20.00 Uhr

Teresa Bergman & Band – Apart-Tour

Pop, Jazz, Soul

Teresa Bergman ist weitgereist. Aufgewachsen in Wellington, Neuseeland, kam sie 2009 nach Europa. Nach nun langen Jahren auf den Bühnen dieser Welt veröffentlicht die Sängerin und Komponistin ein intensives Pop-Soul-Album mit Jazz- und Folk-Elementen. „Apart“ ist ein anspruchsvolles Trennungs-Album mit experimentellen Vocal-Arrangements, kunstfertigen Gitarren-Riffs und einer ausgefeilten Soundästhetik. Im Mittelpunkt steht Teresas wichtigstes Instrument: ihre grandiose, unglaublich wandlungsfähige Stimme. Und ihre einnehmende Bühnenpräsenz. Deutschlandfunk Kultur bezeichnete die Sängerin bereits als „das größte Talent, das wir im vergangenen Jahr entdeckt haben.“ Ihre Auftritte sind stets energiegeladene Ereignisse, die die Vorschusslorbeeren der Presse mehr als rechtfertigen. „Fantastische Stimme, fantastische Songs. Einfach so bläst sie einen um.“ – schrieb die FAZ. Teresa Bergman: eine vielfach begabte Künstlerin mit einer einnehmenden Bühnenpräsenz. Groovy, hinreißend, apart. Besetzung: Teresa Bergman – Gesang & Gitarre, Matt Paull – Piano & Backing Vocals, Tobias Kabisch – Bass & Backing Vocals, Pier Ciaccio – Drums & Backing Vocals.



Foto: Henry Schulz

Diese Veranstaltung findet im Rahmen des Kultursommers der Region Hannover statt.



Kartenvorverkauf ausschließlich über www.reservix.de/tickets

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

Open Air im Park der Sinne Karlsruher Straße 101, Laatzen

Freitag, 3. September 2021, Beginn: 18.00 Uhr

Alix Dudel – „zu spät, aber egal.“

Gemein-gefährliche Lieder und Poesie

Große Damen aus der Vergangenheit – Hildgard Knief, Greta Keller, Kate Kühl – Alix Dudel ist die ideale Interpretin. Denn sie ist selbst Dame genug, um nicht verwechselt zu werden. Und alt genug ist sie auch. Klassiker des Genres fühlen sich wertgeschätzt, wenn sie ihnen ihre samtweiche tiefe Stimme und ihre faszinierende Ausstrahlung leiht. Chanson, Poesie und Jazz – die Zwischentöne sind aufregend.

Nun präsentiert sie ein neues Programm. Die Worte von Friedhelm Kändler und Georg Kreisler sind Würze und Essenz gleichermaßen. Bitterböses oder Poetisches, Sprachwitz und Humor, die Brisanz mancher Texte ist umwerfend. Sebastian Albert, der Gitarrist an ihrer Seite, bei dem man die Klassik-Vergangenheit und die Rock-Vergehen ahnt, wenn er seine speziellen Jazzgitarren-Sounds um die Disease webt, sprüht vor Schaffenskraft und Spielfreude. Er ist die kreative musikalische Kraft. Mit großer



Foto: Ricardo Cortez



Schievink Orthopädie-Schuhtechnik Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

Glende
Garten Bau GmbH
glende-gartenbau.de

Garten- und Landschaftsbau

Der Weg zu Ihrem Traumgarten. Wir gestalten für Sie:

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 426 1426 · Büro (0511) 57 0060 81

ROMAN VON ALVENSLEBEN
Rechtsanwälte

Bürogemeinschaft
Hubertus Zimbal

Dirk Effe
Rechtsanwalt

Zweigstelle Pattensen | ☎ 0 51 01 / 91 76 0
✉ info@v-alvensleben.de | www.v-alvensleben.de

carsten schirmer
Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Gutenbergstraße 6
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!

Herstellung von:
Rollläden / Rolltore
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

Genauigkeit und klugem Augenmaß setzt er Gesetzes in Eigenes um. Die Auswahl der Texte von Kändler und Kreisler sowie die Musik, der Ton, der Sound – oft eher erzählender Klang – unterstützen die Magie dieses Abends. Zwei Künstler, die eindeutig einmalig sind.

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

VORSICHT !SCHULANFANG!



Am Donnerstag,
dem 2. September 2021
beginnt wieder der Schulalltag

Immer wenn Sie Kinder am Straßenrand sehen
gilt daher:

„Augen auf und Fuß vom Gas“

Nähere Informationen
finden Sie auf Seite 18

Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

§ **Leif Debor**
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

Meisterbetrieb 
TEMPEL
BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

 **KANZLEI in HEMMINGEN**

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT

Rolf B. Bubikat · Shamla Ziai

- | | |
|---|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel,
Gewerbe & Privat | § Ausländer- und Asylrecht |
| | § Reiserecht |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de



Steven Maaß



Christiane Schömburg



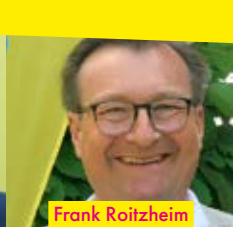
Ulrich Kusche



Markus Hofmann

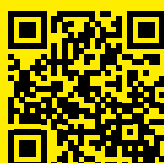


Ulrich Petersen



Frank Roitzheim

LÖSUNGSORIENTIERT. INNOVATIV. LIBERAL.



**DAS PROGRAMM FÜR
HEMMINGEN IM WEB**

www.fdpheimmingen.de
Tel.: 05101-590 92 71 | info@fdpheimmingen.de

**Freie
Demokraten**
FDP

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Unsere neuen Programmhefte liegen **seit dem 9. August 2021** in Bürgerbüros, Geschäftsstellen und Banken zur kostenlosen Mitnahme aus (mögliche Terminänderungen bei der Leine-VHS erfragen!)

Kurs-Nr. 40607H	Englisch A1, Stufe II
montags, ab 6. September, 9.00 – 10.30 Uhr 14 Termine VHS- Geschäftsstelle, Gutenbergstraße 2 Hem.-Westerfeld	für Wiedereinsteiger*innen Eine Reise ins Ausland steht bevor, die Kinder oder Enkel lernen jetzt Englisch, im Beruf ist Englisch auf einmal notwendig, doch der letzte Englischkurs ist schon ein wenig her und einiges in Vergessenheit geraten? In diesem Kurs möchten wir in entspannter Atmosphäre unsere vorhandenen Kenntnisse auffrischen sowie Neues erlernen.
Kurs-Nr. 30201H	Pilates und Entspannung
montags, ab 6. September, 17.30 – 18.30 Uhr 17 Termine Hemmingen- Westerfeld VHS- Geschäftsstelle, Gutenbergstraße 2	Mit Pilates und seinen Prinzipien wird besonders die tiefe Muskulatur trainiert, die für eine gute Körperhaltung von entscheidender Bedeutung ist. Die Übungen sind sehr effektiv und zeigen rasch Erfolge. Sie fördern die Eigenwahrnehmung und Aufmerksamkeit auf muskulär-physiologischer und mentaler Ebene. Das Pilates Training ist für alle geeignet, die an ihrer Fitness, Haltung und ihrer Beweglichkeit interessiert sind.
Kurs-Nr. 40623H	Englisch A2, Stufe I
dienstags, ab 7. September, 11.00 – 12.30 Uhr 15 Termine Gutenbergstraße 2 Hem.-Westerfeld	für Teilnehmer*innen ohne schulische Vorkenntnisse Sie haben bereits Grundkenntnisse aus ca. 3 bis 4 Semestern an der Volkshochschule erworben, verfügen jedoch über keine schulischen Vorkenntnisse? Sie möchten sprachlich weiter vorankommen? Dann sind Sie in diesem Kurs bestens aufgehoben! Wir arbeiten gründlich und mit vielfältigen Methoden.
Kurs-Nr. 50101H	Surf und Schlürf – Internet-Café
dienstags, ab 7. September, 14.00 – 16.00 Uhr 10 Termine VHS- Geschäftsstelle, Gutenbergstraße 2 Hem.-Westerfeld	Im Internet-Café können Senior*innen im „World Wide Web“ surfen, dabei die Kommunikationsmöglichkeiten des Internets kennenlernen. Dieses Internet-Café ist kein PC-Kurs im herkömmlichen Sinn, sondern eine individuelle Anleitung im Umgang mit dem Netz. Ihre Fragen zu dieser Informationstechnik werden gern beantwortet und auf Wunsch gibt es auch eine kurze Einweisung in die Suchtechnik beim Surfen. Die Kurse sind fortlaufend, ein Einstieg ist jederzeit möglich.
Kurs-Nr. 42224H	Spanisch A2, Stufe IV
dienstags, ab 7. September, 10.30 – 12.00 Uhr 15 Termine VHS-GSt. Gutenbergstraße 2 Hem.-Westerfeld	Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmer*innen, die bereits über Sprachkenntnisse aus ca. 6 Semestern verfügen. Wir fahren nun mit der Erarbeitung des Sprachniveaus A2 fort. Dazu werden wir an der Erweiterung des Vokabulars und der Grammatik arbeiten und zunehmend das freie Sprechen üben.

WIR SIND UMGEZOGEN!

NEU

Geschäftsstelle Hemmingen Gutenbergstraße 2
Telefon: (05 11) 8 98 86 - 263 30966 Hemmingen
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de www.leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

➤ Fortsetzung von Seite 9

- wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung bis zum 5. September 2021 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung bis zum 10. September 2021 versäumt hat,
- wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 24. September 2021, 18.00 Uhr, bei der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Die Stadt Hemmingen hat veranlasst, dass der Wahlschein auch per Internet beantragt werden kann. Ein entsprechender Antrag befindet sich auf der Homepage der Stadt Hemmingen (www.StadtHemmingen.de).

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

- Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
 - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises 47,
 - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
 - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Stadtverwaltung vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Diese Regelung gilt auch für die Abholung für den Partner oder die Partnerin!

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Willensentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenskonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf den Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Die Stadt Hemmingen hat Vorkehrungen getroffen, dass bei persönlicher Abholung der Briefwahlunterlagen die Wahlberechtigten die Briefwahl auch an Ort und Stelle ausüben können.

Die Briefwahlstelle im Rathaus Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 1, ist für die Entgegennahme der Wahlunterlagen zur Bundestagswahl ab dem 6. September 2021 zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag bis Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr
Montag und Donnerstag zusätzlich von 15.00 bis 18.00 Uhr

Am Freitag, dem 24. September 2021, ist die Briefwahlstelle im Hemminger Rathaus auch nachmittags von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
11. August 2021 Hemmingen Schacht-Gaida

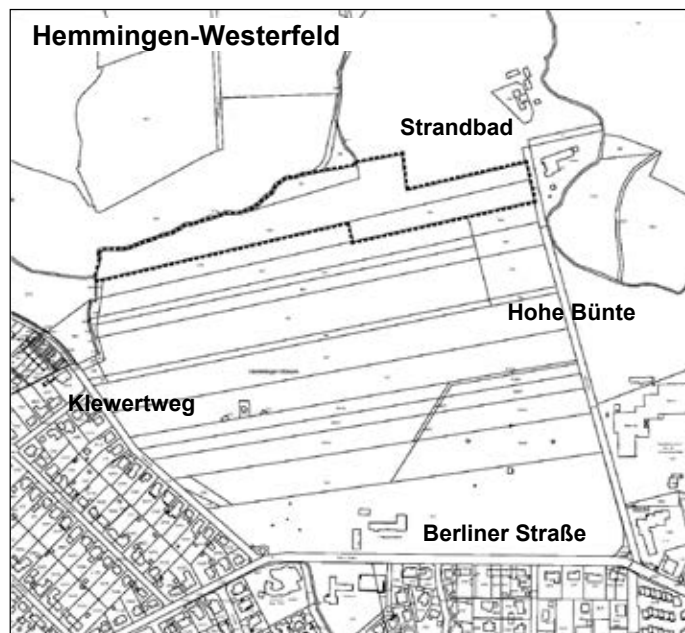
Bekanntmachung gem. § 10 Baugesetzbuch (BauGB)

Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 73 „Fläche für wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Ausgleich Hohe Bünte“ der Stadt Hemmingen

Der Rat der Stadt Hemmingen hat in seiner Sitzung am 15.07.21 den Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 73 „Fläche für den wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Ausgleich Hohe Bünte“ nebst Begründung als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 73 „Fläche für wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Ausgleich Hohe Bünte“ nebst Begründung, sowie die der Planung zugrunde liegenden Vorschriften (Gesetze, Verordnungen, Erlasse und DIN-Vorschriften), können bei der Stadt Hemmingen, – Fachbereich Bau und Umwelt –, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, während der Dienststunden montags von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr, dienstags bis freitags von 09.00 bis 12.00 Uhr von jedermann eingesehen werden. Jeder kann über den Inhalt des Bebauungsplanes Hemmingen-Westerfeld Nr. 73 „Fläche für wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Ausgleich Hohe Bünte“ nebst Begründung Auskunft verlangen.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes Hemmingen-Westerfeld Nr. 73 „Fläche für wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Ausgleich Hohe Bünte“ ergibt sich aus beiliegendem Lageplan (s. dicke, unterbrochene Linie).



Quelle: ALK-Daten der Niedersächsischen
Vermessungs- und Katasterverwaltung



Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de



Das Buntebad
im Internet

Buntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone
oder online unter www.buntebad.de.

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...



Ein kleiner Spaziergang
unterstützt die Mobilität
und bietet Raum für Gespräche.



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de
www.pflegedienste-zucker.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

www.gollmer-baugeschaeft.de

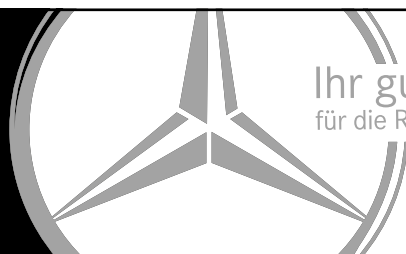
Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 · 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaeft@t-online.de



Mercedes-Benz
HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute
und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: info@mercedes-halm.de
www.mercedes-halm.de

Mit dieser Bekanntmachung tritt der Hemmingen-Westerfeld Nr. 73 „Fläche für wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Ausgleich Hohe Bünte“ nebst Begründung der Stadt Hemmingen in Kraft.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verletzung der in § 214 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Form- und Verfahrensvorschriften, Verletzungen nach § 214 Abs. 2 sowie Mängel des Abwägungsvorgangs nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB dann unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Hemmingen geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Form- und Verfahrensvorschriften oder den Mangel der Abwägung begründen soll, ist darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die Entschädigung von durch den Bebauungsplan eintretenden Vermögensnachteilen sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen entsprechender Entschädigungsansprüche wird hingewiesen.

Hemmingen, STADT Der Bürgermeister
den 19. Juli 2021 HEMMINGEN gez. Schacht-Gaida

Vorstehende Bekanntmachung ist am 29. Juli 2021 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover Nr. 28 veröffentlicht worden. Der Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 73 „Fläche für wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Ausgleich Hohe Bünte“ der Stadt Hemmingen ist mit dem Tage dieser Bekanntmachung (29. Juli 2021) rechtskräftig geworden.

Hemmingen, STADT Der Bürgermeister
den 30. Juli 2021 HEMMINGEN Schacht-Gaida

Jahresabschluss 2017 der Stadt Hemmingen

Der Rat der Stadt Hemmingen hat in seiner Sitzung am 15. Juli 2021 gemäß § 129 Abs. 1 i.V.m. § 58 Abs. 1 Nr. 10 Niedersächsisches Kommunalverfassungsgesetz (NKomVG) folgenden Beschluss gefasst:

Der am 25.01.2021 aufgestellte Jahresabschluss der Stadt Hemmingen für das Haushaltsjahr 2017 wird gemäß § 129 Abs. 1 Satz 3 Niedersächsisches Kommunalverfassungsgesetz (NKomVG) unter Kenntnis der Schlussberichte des Rechnungsprüfungsamts der Region Hannover einschließlich der getroffenen Stellungnahmen des Bürgermeisters beschlossen.

Das ordentliche Ergebnis im Haushaltsjahr 2017 schließt mit einem Fehlbetrag in Höhe von 570.639,19 Euro, das außerordentliche Ergebnis mit einem Überschuss in Höhe von 146.119,41 Euro ab.

Damit beläuft sich das Jahresergebnis insgesamt auf -424.519,78 Euro, mithin auf einen Fehlbetrag. Dieser Fehlbetrag wird auf bestehenden Fehlbeträge aus Vorjahren (2.584.221,20 Euro) angerechnet und verbleibend mit 3.008.740,98 Euro auf das Haushaltsjahr 2018 vorgetragen.

Gleichzeitig wird dem Bürgermeister gemäß § 129 Abs. 1 Satz 3 NKomVG für das Haushaltsjahr 2017 die Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2017 der Stadt Hemmingen mit seinen Anlagen liegt zusammen mit dem Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes der Region Hannover sowie der Stellungnahme des Bürgermeisters gemäß § 129 Abs. 2 Satz 2 i.V.m. § 156 Abs. 4 NKomVG in der Zeit vom 29.07.2021 bis 06.08.2021 im Rathaus der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Zimmer 2.04, zur Einsichtnahme aus.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
19. Juli 2021 Hemmingen Schacht-Gaida

Der vorstehende Beschluss des Rates über den Jahresabschluss der Stadt Hemmingen für das Haushaltsjahr 2017 ist im Gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 28/2021 am 29.07.2021 auf Seite 211 bekannt gemacht worden.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
29. Juli 2021 Hemmingen Schacht-Gaida

Öffentliche Bekanntmachung

Vernachlässigung der Grabpflege:

Im Rahmen einer Begehung wurde festgestellt, dass sich die nachstehend aufgeführte Grabstätte in einem Zustand befindet, der den allgemeinen Anforderungen an die Würde eines Friedhofes und der gültigen Friedhofssatzung der Stadt Hemmingen widerspricht. Da der/die Verantwortliche nicht eindeutig ermittelt werden konnte, wird auf die Vernachlässigung der Grabpflege und auf die Verpflichtung zur Herrichtung und Pflege durch öffentliche Bekanntmachung hingewiesen:

FRIEDHOF ARNUM:

Name:	Abteilung:	Nr.
Urnenwahlgrab Blaschke, Karl-Heinz	24 U	17

Der/die Verantwortliche wird gebeten, möglichst umgehend – spätestens jedoch bis zum **18. November 2021** – für Abhilfe zu sorgen.

Die Grabstätte ist ordnungsgemäß herzurichten, d.h. die Grabstätte ist von Wildkräutern zu befreien.

Für den Fall der Nichterfüllung innerhalb der o.g. Frist drohe ich an, die Grabstätte von den Bediensteten der Stadt Hemmingen abräumen, einebnen und einsäen zu lassen. Die Stadt ist nicht verpflichtet, das Grabmal und sonstige bauliche Anlagen zu verwahren.

Rechtsgrundlage: §§ 13 Abs. 2, 15 Abs. 1, 18, 19 Abs. 1 und 3, 21 Abs. 1 der Friedhofssatzung der Stadt Hemmingen.

Nähere Einzelheiten können Sie bei der Friedhofsverwaltung der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, Zimmer 1.19, 30966 Hemmingen oder telefonisch unter der Telefonnummer (0511) 410 31 14 erfragen. Ich weise jedoch darauf hin, dass diese die in der Rechtsbehelfsbelehrung genannte Frist nicht hemmen.

IHRE RECHTE:

Gegen diesen Bescheid der Stadt Hemmingen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht Hannover, Leonhardtstraße 15, 30175 Hannover, erhoben werden.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 4. August 2021 Hemmingen Im Auftrage Baumgarte

Bürgerbüro Arnum seit 3. August 2021 geöffnet

Das Bürgerbüro Arnum hat seit dem 3. August 2021 in der Göttinger Straße 63, 30966 Hemmingen (Standort Familienservicebüro) geöffnet. Das Bürgerbüro Arnum öffnet dienstags von 9.00 bis 12.00 Uhr.

Bürgerinnen und Bürger können die folgenden Dienstleistungen im Bürgerbüro Arnum in Anspruch nehmen:

- Entgegennahme und Verarbeitung von Wohnsitzan-, ab- und ummeldungen
- Ausstellung von Personalausweisen und vorläufigen Personalausweisen
- Ausstellung Reisepässe und vorläufige Reisepässe
- Ausstellung von Kinderreisepässen und Verlängerungen
- Erteilung von Melderegisterauskünften
- Ausstellung von Meldebestätigungen
- Annehmen von Auskunftssperren
- Weitergabe von Anträgen auf Ausstellung von Führungszeugnissen
- Ausstellung von steuerlichen Lebensbescheinigungen
- Ausstellung von Untersuchungsberechtigungsscheinen
- Erteilung von allgemeinen Auskünften zu städtischen Satzungen und Verordnungen
- Ausstellung von Fischereischein
- Annahme von Fahrerlaubnis-Anträgen, Weitergabe an die Region Hannover.

Das Bürgerbüro Arnum kann aufgrund seiner Ausstattung nicht das gesamte Leistungsspektrum des Bürgerbüros anbieten. Ein Bürgerkoffer ist bereits bestellt, allerdings aktuell nicht lieferbar. Gehen die Anforderungen der Bürgerinnen und Bürger über die obige Liste hinaus, werden sie freundlich gebeten, ihr Anliegen im Rathaus in Hemmingen-Westerfeld zu erledigen.

Ihre Abteilung Schulen informiert

Vorsicht Schulanfang!

Ab Donnerstag, **2. September 2021**, beginnt wieder, und für die ABC-Schützen zum ersten Mal, der Schulalltag.

Die rechtzeitig vor dem Schulanfang in allen Stadtteilen der Stadt Hemmingen aufgehängten auffälligen gelben Spannbänder sollen die Autofahrer an den Schulbeginn erinnern. Gerade bei ABC-Schützen ist mit Unerfahrenheit im Straßenverkehr zu rechnen, die zu spontanem, nicht zu erwartendem Verhalten führen kann. Kinder nehmen Verkehrsabläufe, insbesondere Geschwindigkeiten und den Abstand zu Fahrzeugen anders wahr als Erwachsene.

„Sicherer Schulweg“ – alles klar?

➤ Eltern stehen in der Mitverantwortung für einen sicheren Schulweg. Geben Sie Ihrem Kind die Chance selbstständig zu werden, indem es zu Fuß zur Schule geht oder mit dem Bus fährt. Der Schulweg ist ein wichtiger Raum für Kinder, um soziale Kompetenzen zu entwickeln und stärkt durch die Freiheit, ohne Aufsicht mit Freunden Erlebnisse zu teilen.

Fahren Sie Ihr Kind nur in **Ausnahmefällen** und parken Sie weit abgesetzt von der Schule. So vermeiden Sie unnötige Gefahrenstellen.

- ☉ Wählen Sie einen möglichst kinderfreundlichen (nicht unbedingt den kürzesten!) Weg zur Schule.
- ☉ Organisieren Sie mit anderen Eltern und Kindern Abholketten und begleiten Sie Ihr Kind zu Beginn der Schulzeit bis zum ersten Treffpunkt und holen Sie es dort wieder ab.
- ☉ Begleiten Sie Ihr Kind sporadisch auf dem Schulweg und kontrollieren Sie, ob sich Ihr Kind noch so verhält wie Sie es mit ihm geübt haben.
- ☉ Schaffen Sie Selbstvertrauen und schüren Sie keine Ängste.

Für die Erstklässler planen die drei Grundschulen zusammen mit der Ronnenberger Polizei einen **Fußgängerführerschein**.

Einen Schulweg mit dem Fahrrad empfehlen die Grundschulen erst ab der 3. Klasse.

Die Stadtbüchereien teilen mit

Öffnungszeiten der Stadtbüchereien Hemmingen und Arnum

AKTUELLER STAND AUGUST 2021

Es gelten nachstehende Bedingungen:

Das Rathaus ist wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zugänglich und auch der Besuch der Bücherei ist wieder zu den bekannten Öffnungszeiten über die Rathauseingänge möglich.

Um Berücksichtigung der „AHA“-Regeln wird gebeten:
Abstand, Hygiene, Alltagsmaske (Mund-Nasen-Bedeckung)

Sommerferien

- Die Bücherei im Rathaus bleibt zu den gewohnten Zeiten geöffnet:
Mo., Di., Fr. 15.00 – 18.00 Uhr, Do. 9.00 – 12.00, 14.00 – 18.00 Uhr
- Die Bücherei Arnum schließt für drei Wochen
vom 16. August bis 2. September 2021

„Über jedem guten Buch muss das Gesicht des Lesers von Zeit zu Zeit hell werden. Die Sonne innerer Heiterkeit muss sich zuweilen von Seele zu Seele grüßen.“
Christian Morgenstern

Lesung & Kau- und Lächelkurs mit Jürgen Piquardt im Rathaus Hemmingen, Bürgersaal, Freitag, 8. Oktober 2021, 19.00 Uhr

LUST AUF PFLANZENKOST – DER GENUSS DES EINFACHEN

Der jahrzehntelange Inhaber des Bio-Erlebnis-Restaurants „La Provence“ kommt aus der geographischen Provence in seine frühere Arbeitswelt und Heimat. Mit seinen ganzheitlichen Ernährungsvorstellungen für Körper, Seele und Geist versucht er heiter und trotzdem leidenschaftlich zum Ändern der Gewohnheiten anzuregen. Diese Lesung wurde schon zwei mal anberaumt und zwei mal aufgrund der Pandemieauflagen gecancelt. Wir wagen einen dritten Versuch!

Mitveranstalter ist der DRK-Ortsverein Hemmingen. Eintritt: 5,00 Euro
Mit Buchverkauf und – abhängig von den Pandemieauflagen – Kostproben! Nach den derzeit geltenden Regelungen maximal 20 Plätze vorhanden!

Anmeldung erforderlich unter: Telefon (05 11) 41 03-280 oder E-Mail buecherei@stadthemmingen.de

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkaufen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanziellen Engpässe und Probleme können auch bei älteren Menschen auftreten. Eine Nebenkostenabrechnung, Stromnachzahlung oder die Waschmaschine geht kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

GRAMANN

Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG

beste Meisterqualität seit 1896

WERKVERKAUF in Pattensen von Dienstag - Samstag geöffnet

17.08. - 21.08.2021

Beste Fleisch- und Wurst-
qualität aus der Region.

Nackensteaks mit verschiedenen Marinaden	100 g	0,89 €
Schweineschnitzel aus der Oberschale	100 g	0,89 €
Schinkenriller frisch aus dem Rauch	5er-Paket 10er-Paket	6,00 € 11,00 €
Geflügelwiener frisch aus dem Buchenrauch	Stück 5 Stück	0,65 € 3,00 €

Käse der Woche

Sommerrebell
mit Tomaten und Basilikum verfeinert

100 g | **2,69 €**

Ludwig-Erhard-Straße 25

(im Gewerbegebiet)

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

www.gramann-ahrberg.de

Jürgen Grambeck Bürgermeister für Hemmingen



Gemeinsam für Hemmingen.

Erfahrung Kompetenz Engagement



Juliane Focke-Steinmetz

Fachanwältin für Verkehrsrecht

Schirmeyer · Segger · Joswig

Notare · Fachanwältinnen

Sutelstraße 79 · 30659 Hannover

0511 640161

info@schirmeyer-segger.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 22,- €

Heilpraktiker**Christine Krämer
Heilpraktikerin**Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur**Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei
akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.**Tel. 0 5101/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de**HJR**
HEIKE ROKAHR
Heilpraktikerin für
Psychotherapie

Psychotherapie & Paartherapie

Hypnose zur Raucherentwöhnung,
Gewichtsreduktion und
EntspannungInformieren Sie sich kostenfrei
und unverbindlich.05101 4200
kontakt@rokahr-psychotherapie.de
www.rokahr-psychotherapie.de**Therapien
in meiner
Praxis****Mikroimmuntherapie
Stoffwechsel- und Blutanalysen
Immun- und Aufbau-Therapien
Darmsanierung/Darmgesundheit
Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung****Naturheilpraxis Isabella Söcker**Arnum Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de Mobil: 0176 80868796**Silvia Richter**
HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE**Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis**Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

ARNUM**Sportliche Vereinigung Arnum e.V.**

www.sv-arnum.com



SPARTE GESUNDHEITSSPORT

**Einladung zur Jahresmitgliederversammlung der
Sparte Gesundheitssport am Montag, 13. September 2021, 19.30 Uhr
im Clubhaus SV Arnum, Hiddestorfer Straße**

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung
2. Feststellung der satzungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Spartenversammlung
4. Berichte der Trainer/innen und Übungsleiter/innen
5. Bericht der Spartenleitung
6. Neuwahlen – Spartenleitung
7. Anträge
8. Verschiedenes

Aufgrund der besonderen Umstände bitten wir um elektronische oder telefonische Anmeldung.

Kommissarische Spartenleitung Daniela Paulsen

SPARTE TURNEN

Einladung zur SpartenversammlungHiermit laden wir alle Mitglieder der Sparte Turnen zu unserer Spartenversammlung am **Dienstag, dem 7. September 2021, um 19.00 Uhr** in das Vereinsheim der SV Arnum, Hiddestorfer Straße 25, ein.

TAGESORDNUNG:

- 1) Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung aller stimmberechtigten Mitglieder
- 2) Genehmigung des Protokolls vom 21.01.2020 (Protokoll liegt aus)
- 3) Wahl des Protokollführers
- 4) Berichte der Übungsleiter
- 5) Jahresbericht der Spartenleiterin
- 6) Kassenbericht
- 7) Entlastung der Spartenleitung und der Kassenwartin
- 8) Wahl der Spartenleitung
- 9) Anträge und Verschiedenes

Anträge sind bis zum 20. August 2021 einzureichen.

Mit freundlichen Grüßen

Christine Harrenga-Reese Ilka Knoke

**Laatzener Tafel für Hemmingen,
Laatz und Pattensen e.V.****Ausgabe Arnum:** Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr, Friedenskirche
Arnum, Bockstraße 33, 30966 HemmingenNähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (0157) 35 56 94 69
(bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter (0175)
7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).**DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD****DRK Hemmingen****Gymnastik für Senioren**im Bürgersaal Rathaus bzw. im Gemeindesaal der Trinitatiskirche
dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhrdonnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr
Leitung: Frau Hoge, Telefon (0511) 76 08 313**Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönnen**im Bürgersaal Rathaus bzw. im Gemeindesaal der Trinitatiskirche
jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr„Der besondere Dienstag“ im Gemeindesaal der Trinitatiskirche jeweils
dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr – nächster Termin im August:– **24. August „Der kreative Dienstag“: Basteln mit Dagmar Gast**
voraussichtlich in einem Garten im Umfeld des Rathauses. Dabei soll
bereits an die Advents- und Weihnachtszeit gedacht werden und
diesbezüglich etwas ausprobiert werden.**Bewegungsangebote für Senioren/-innen**– „Ab ins Grüne“ – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten
jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der

näheren Umgebung ein. Start der 1- bis 2-stündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen.

Der nächste Spaziergang findet am 1. September 2021 statt.

– „Fit und entspannt durch Tanz“

Der Kurs freut sich über neue Teilnehmer, d.h. Senioren/-innen 70+, die tanzen möchten, um fit zu bleiben! Wir stärken Muskeln und Wirbelsäule, schulen unsere Beweglichkeit, halten unser Gedächtnis fit, entspannen Körper, Geist und Seele. Es geht nicht um Leistung, sondern um Freude an der gemeinsamen Bewegung.

Die Kursleitung hat Tanzpädagogin und Gymnastiklehrerin Britta Hoge. Der Kurs findet jeweils am Mittwoch, 11.00 bis 12.00 Uhr, im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet zweiwöchentlich am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr vorübergehend im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt, nächster Termin ist der 27. August 2021.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Seit 2019 gibt es beim DRK-Ortsverein Hemmingen eine Epilepsie-Selbsthilfegruppe. Sie trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat von 18.00 bis 19.30 Uhr im Bürgersaal Rathaus. Nachfolgender Termin ist Dienstag, der 21. September 2021, der ausnahmsweise im Gemeindesaal der Trinitatiskirche stattfindet.

Blutspende-Termin am Mittwoch, 15. September 2021 um 15.30 bis 19.00 Uhr, in der KGS Hemmingen-Westerfeld.

(Zu berücksichtigen ist, dass die Anmeldung zur Blutspende bereits 15 Minuten vor Terminbeginn öffnet. Gleichzeitig bitten wir die Spender möglichst bis 18.45 Uhr zur Anmeldung zu kommen.)

Der Ablauf wird – ähnlich wie bei unseren bisherigen Blutspende-Terminen unter „Corona-Bedingungen“ – durch einige Besonderheiten gekennzeichnet sein, z.B. spezielle Kontrollen und Abstandsregelungen, die den augenblicklichen Corona-Standards entsprechen. Außerdem wird wieder kein Buffet angeboten, sondern stattdessen Gutscheine ausgegeben. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnehmer!

HINWEISE:

Vom **16. August bis 30. September 2021** wird der Bürgersaal als Wahllokal genutzt – er steht uns somit nicht zur Verfügung. Unsere Kurse und Treffen sowie sonstige Veranstaltungen finden in diesem Zeitraum im **Gemeindesaal der Trinitatiskirche** statt. Näheres werden wir zu gegebener Zeit mitteilen.

Die vorgegebenen Verhaltensregelungen zur Vermeidung von Infizierungen mit dem Covid19-Virus werden bei allen o.g. Veranstaltungen selbstverständlich eingehalten.

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 7 60 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com.

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

BSG Hemmingen e.V.

VEREIN FÜR REHA- UND GESUNDHEITSSPORT



Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des BSG Hemmingen e.V. findet am **Montag, dem 13. September 2021, um 19.00 Uhr** in der KGS Hemmingen, Lehrsaaal, statt.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der Anzahl der stimmberechtigten Mitglieder
3. Ehrung der verstorbenen Mitglieder
4. Ehrung von Mitgliedern
5. Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
6. Bericht des Vorstandes und der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahlen
 - 1. Vorsitzender – KassenwartIn – Sportwart
 - Kassenprüfer – Spartenleiter, Bestätigung – Pressewart
9. Haushaltsplan und Festlegung des Mitgliedsbeitrages
10. Verschiedenes

[ankə dœlla]

Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

Anke Dölle

Akademische Sprachtherapeutin

• Kindlichen Sprachstörungen

• Aphasie und Stimmstörungen

• Lese-Rechtschreibstörungen

In der Klewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (05 11) 412 812

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate, Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Fernseh-Schwager.de · Tel. (0 51 09) 5 23 23

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten. Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

www.PCDIENST-HEMMINGEN.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

PC Reparatur – Virenbeseitigung – Beschaffung – Internet Digitalisierung von VHS, Dias, Schallplatten, Kassetten usw.

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klungebiel.de

Wer führt unseren Hund Gassi? Nähe Deveser Straße, ca. 5 mal wöchentlich gegen 19.00 Uhr. Gute Bezahlung. ☎ (01 63) 163 14 61

Die GRÜNEN Hemmingen laden Sie herzlich ein

Di. 24.08. / 17 Uhr

Radtour durchs Schlaraffenland

Gemüse, Obst und Erde von Hemminger Startup-Projekten
Treffpunkt: Langes Gemüseglück, Dörrieweg 16, Wilkenburg

Do. 26.08. / 18 Uhr

Radtour / Stadtgespräch

Was macht der Klimawandel mit unseren Bäumen?
Mit Baumgutachterin Claudia Amelung und Baumpfleger Joachim Steinmetz
Treffpunkt: Parkplatz Sporthalle Arnum, Hundepfuhlsweg

Fr. 27.08. / 18.30 Uhr

Ortsspaziergang Altes Dorf

Kunst, Kultur und Teilhabe für alle
Treffpunkt: Wehrkapelle Altes Dorf, Kapellenweg 6

Mo. 30.08. / 18 Uhr

Waldführung im Bürgerholz

Umwelt und Natur in der Region Hannover mit Ulrich Schmersow und Simone Meyer
Treffpunkt: Parkplatz am Café Webstuhl, Sohlkamp 2

Mi. 01.09. ab 8 Uhr

Frühstücksaktion

„Holt Euch Euren Honig“
Mit der Kandidatin für das Amt der Regionspräsidentin Frauke Patzke und Bürgermeisterkandidat Jürgen Grambeck
Hemminger Rathausplatz



www.gruene-hemmingen.de

Veränderung beginnt hier.

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-



in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
Ersparnis bis zu **70%**



vorher



nachher

- Parkrepmpler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf
▶ Termingerechte Zusage
▶ Ho- und Bringdienst
▶ Ersatzwagen



• Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
• Schlösser- und Türschließer
• Edelstahlarbeiten
• Reparatur · Wartung

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de



Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Das Protokoll der JHV 2020 kann beim 1. Vorsitzenden oder im Internet www.bsg-hemmingen.de eingesehen werden.

Anträge zur Tagesordnung können bis zum 2. September 2021 an den Vorstand gestellt werden.

Hemmingen, im Juli 2021

Der Vorstand

HARKENBLECK

SV Harkenbleck

DRINGEND GESUCHT!

Für unsere Sparte PILATES / GYMNASTIK immer montags von 19.00 bis 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Harkenbleck suchen wir eine neue Übungsleiterin.

Bei Interesse gern melden bei

Ulrike Schottmann, Telefon (0 51 01) 25 76, Schotti58@gmx.de

WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

S.V. Wilkenburg e.V.

Sparte Wirbelsäulengymnastik setzt Trainingsbetrieb fort

Auch in den Sommerferien gönnen sich die Mitglieder der Sparte Wirbelsäulengymnastik des SV Wilkenburg keine Pause. Jeweils dienstags in der Zeit von 9.30 bis 10.30 Uhr treffen sich die Sportlerinnen und Sportler der Sparte zu ihrem wöchentlichen Training in der Mehrzweckhalle Wilkenburg, Alte Dorfstraße 30, 30966 Hemmingen, OT. Wilkenburg. Interessierte „Neuzugänge“ sind – gern auch zu einer vorherigen „Schnupperstunde“ – noch immer herzlich willkommen.

Sparte Kinderturnen beendet „Sommerpause“

Die Sommerferien haben zwar erst vor gerade einmal vier Wochen begonnen, aber schon jetzt wirft der Trainingsbetrieb des SV Wilkenburg nach den Ferien seine Schatten voraus: Am Freitag, 3. September 2021, nehmen die Kinder der beiden Kinderturngruppen des Vereins ihren Übungsbetrieb wieder auf. Zum Auftakt trifft sich um 16.00 Uhr und danach jeweils freitags von 16.00 bis 17.00 Uhr die Gruppe der ein- bis dreijährigen Kinder in der Mehrzweckhalle Wilkenburg, Alte Dorfstraße 30, um gemeinsam zu klettern, krabbeln, kriechen und über die zahlreichen Gerätelandschaften zu hüpfen. Eine Stunde später, um 17.00 Uhr und danach ebenfalls jeweils freitags von 17.00 bis 18.00 Uhr, trainiert an selber Stelle die Gruppe der vier- bis sechsjährigen Kinder. Eltern und ihre Kinder in den genannten Altersgruppen sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich willkommen. Interessierte dürfen auch gern einfach bei den Übungsstunden in der Halle vorbeischauen. Für Fragen steht die Übungsleiterin Michelle Wittkopp unter der Rufnummer (0152) 29 74 11 53 – gern auch per WhatsApp oder SMS – zur Verfügung.

Neu gegründete Sparte Ballett nimmt Training wieder auf

Nur wenige Tage nach der Sparte Kinderturnen nimmt auch die im vergangenen Jahr kurz vor der Corona-Pandemie neu gegründete Sparte Ballett des SV Wilkenburg ihren Trainingsbetrieb wieder auf.

Zur Erinnerung: Gleich drei Gruppen der neuen Sparte trainieren demnächst in den Räumlichkeiten des Vereins an der Alten Dorfstraße. Den Auftakt bestreiten am Montag, 6. September 2021, um 16.00 Uhr und auch danach jeweils montags um 16.00 Uhr sogar gleichzeitig die Gruppen der Anfänger auf der Empore der Mehrzweckhalle Wilkenburg und eine Etage tiefer in der Halle die Fortgeschrittenen. Eine weitere Trainingseinheit findet – erstmals am Freitag, 10. September 2021, um 16.00 Uhr – und auch danach jeweils freitags um 16.00 Uhr auf der Empore für die Fortgeschrittenen statt. Interessierte „Neuzugänge“ sind – gern auch zu einer vorherigen „Schnupperstunde“ – noch immer herzlich willkommen. Für nähere Informationen steht die Trainerin Olena Arrago unter der Rufnummer (01577) 182 17 82 – gern auch per WhatsApp oder SMS – zur Verfügung.

Willkommen in unserem Outdoor-Fitnessstudio!

Energiegeladene, fit und stark durch die Schwangerschaft

Kostenlose Probestunde.

Workout mit Baby an der frischen Luft

Outdoor-Fitness für Mütter
www.laufmamalauf.de/ch/at

Verkauf
Vermietung
Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkennntnis

seit 1992

BARTELT Immobilien

2 x in Ihrer Nähe Büro Pattensen
Büro Hannover

☎ 05101 91 53 53
0511 123 139 88

WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH

HVG

Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
www.3-klang.de · Telefon (0511) 2 34 56 86
www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (0179) 9 48 48 25

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de ☎ (0511) 32 82 69
Privater Sammler sucht Ihr Altfahrzeug! ☎ (05101) 5 86 99 77

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160, www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Tanja Mau-Busch

☎ +49 176-20036827
☎ +49 511-23504564
✉ mau@maugrenimmo.de
📍 Rathausplatz 5, 30966 Hemmingen
🌐 www.maugrenimmo.de

Mau & Grein Immobilien

Verkauf & Vermietung
Privat & Gewerbe
Wertermittlung & Beratung

„Find a place called home“ ist unser Slogan und so verstehen wir Immobilien.
Es geht um mehr als Kapital, nämlich um das Gefühl von Heimat, Geborgenheit und Sicherheit.

➔ Für eine junge Familie suchen wir im Auftrag ein EFH oder REH in und um Hemmingen. Gern mit Keller, ist jedoch kein Muss. Etwa 130 qm Wohnfläche und vielleicht mit Garage.

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Tel. (0178) 197 45 63

Kleine Familie sucht innerhalb der nächsten 2 Jahre **Haus zum Kauf** in Hemmingen, in ruhiger Lage mit Garten. ☎ (0163) 8 65 74 89

Suche Grundstück (ca. 500 m²) in Arnum, Hemmingen, Harkenbleck ... ☎ (0172) 9 12 31 85

Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den

Service Liegenschaften/WiFö
Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen
Telefon (0511) 41 03 -270 oder -118
Fax (0511) 41 03 -55-270
E-Mail heike.nowarre@stadthemmingen.de

zu wenden. Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

Stellenmarkt

Aushilfen auf 450-Euro-Basis für die Produktion und die Verpackung von Kfz- und Fun-Schildern gesucht! Bei Interesse bitten wir um eine Bewerbung mit Lebenslauf unter: A.Sievers GmbH, Marie-Curie-Straße 3, 30966 Hemmingen; s.sievers@autoschilder-sievers.de

Natur-Athleten-Training

Funktionelles Outdoor Gruppentraining in Hemmingen

- 10 Wochen Programm
- 2x pro Woche Training
- 60 min. / TE

**– SPECIALS –
Probetermin
am 06.09.21**

- Teamgeist
- Motivation
- Abwechslungsreich
- Effektiv
- Spass an Bewegung

weitere Info's & Anmeldung unter
Tel.: 0170/3563793

<https://personal-coach-hannover.onepage.me/natur-athleten>




Damit Sie das nicht nötig haben!
TISCHLERMEISTER
Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 05101/5271 · Fax 05101/5084



ROMAN VON ALVENSLEBEN
Rechtsanwälte

Dirk Effe
Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft
Hubertus Zimbal

Fachanwälte für Strafrecht & Familienrecht

&

- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Verkehrsrecht
- Erbrecht
- Sozialrecht
- Verwaltungsrecht

Zweigstelle Pattensen | ☎ 0 51 01 / 91 76 0

Hauptstelle Kanzlei Hameln 164er-Ring 16 31785 Hameln Fax: 05151 98724	Zweigstelle Kanzlei Vlotho Mindener Straße 32 32602 Vlotho Fax: 05733 9949854	Zweigstelle Kanzlei Wernigerode Salzbergstraße 9 38855 Wernigerode Fax: 03943 905001	Zweigstelle Kanzlei Pattensen Marktplatz 5 30982 Pattensen Fax: 05101 917620
---	--	---	---

✉ info@v-alvensleben.de www.v-alvensleben.de



SPECHT
Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de



Schreib- und Geschenkartikel Ahmadi

Postpartnerfiliale
Rathausplatz 8 · 30966 Hemmingen

Seit dem 1. Mai 2021 erhalten Sie bei uns:

- ✓ Zeitschriften
- ✓ Schreibwaren
- ✓ Schulbedarf

Für das neue Schuljahr nehmen wir gerne Ihre Bestellungen für Schulhefte, Stifte etc. entgegen (ausgenommen Schulbücher).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Schreib- und Postteam

Auch wir brauchen mal eine Pause!

Daher sind wir vom 28. Juli bis 18. August 2021 im Notbetrieb tätig. Dieser wird über unseren Anrufbeantworter an Werktagen von 7.00 bis 16.00 Uhr organisiert.



OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532